

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: Limited
18 March 2020
Russian
Original: French

Совет по правам человека**Сорок третья сессия**

24 февраля – 20 марта 2020 года

Пункт 10 повестки дня

Техническая помощь и создание потенциала

Австрия, Болгария, Буркина-Фасо*, Германия, Греция, Грузия**, Ирландия**, Испания, Италия, Литва**, Канада**, Кипр**, Люксембург**, Мальта**, Маршалловы Острова, Польша, Португалия**, Румыния**, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии**, Турция**, Финляндия**, Франция**, Хорватия**, Черногория**, Швеция** и Эстония**:**
проект резолюции

43/... Техническая помощь и создание потенциала в области прав человека в Мали

Совет по правам человека,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая Всеобщую декларацию прав человека и остальные соответствующие международные договоры по правам человека,

ссылаясь на резолюцию 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года,

ссылаясь также на свои резолюции 5/1 об институциональном строительстве Совета и 5/2 о Кодексе поведения мандатариев специальных процедур Совета от 18 июня 2007 года,

ссылаясь далее на свои резолюции 20/17 от 6 июля 2012 года о положении в области прав человека в Мали, 22/18 от 21 марта 2013 года об учреждении мандата независимого эксперта по вопросу о положении в области прав человека в Мали, 25/36 от 28 марта 2014 года, 31/28 от 24 марта 2016 года, 34/39 от 24 марта 2017 года, 37/39 от 23 марта 2018 года и 40/26 от 22 марта 2019 года о продлении мандата Независимого эксперта,

вновь подтверждая главную ответственность государств за поощрение, защиту и осуществление прав человека и основных свобод, закрепленных в Уставе, Всеобщей декларации прав человека, международных пактах о правах человека и остальных соответствующих международных договорах по правам человека, участниками которых они являются,

* От имени государств – членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы африканских государств.

** Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.



вновь подтверждая также свою приверженность суверенитету, независимости, единству и территориальной целостности Мали,

с удовлетворением принимая к сведению доклад Независимого эксперта по вопросу о положении в области прав человека в Мали¹,

будучи глубоко обеспокоен продолжающимся ухудшением обстановки в плане безопасности в Мали, главным образом на севере и в центре страны, особенно распространением террористической деятельности, ростом воинствующего экстремизма и межобщинного насилия, распространением стрелкового оружия, незаконным оборотом наркотиков и незаконной миграцией, торговлей людьми и другими формами транснациональной организованной преступности,

будучи глубоко обеспокоен также продолжающимися нарушениями и актами попрания прав человека, включая акты насилия, сексуальное насилие в условиях конфликта, нарушения, совершаемые в отношении детей и других уязвимых групп, и нарушения международного гуманитарного права, будучи обеспокоен далее медленным прогрессом в осуществлении ряда соответствующих положений Соглашения о мире и примирении в Мали, а также трудностями, связанными с реорганизацией государственных служб и доступом населения к базовым социальным услугам,

будучи по-прежнему обеспокоен продовольственным и гуманитарным кризисом, от которого страдает население, затронутое конфликтом, включая внутренне перемещенных лиц, и отсутствием безопасности, продолжающим затруднять доступ гуманитарной помощи, подчеркивая, что ухудшение гуманитарной ситуации оказывает несоразмерное воздействие на женщин и девочек, и осуждая нападения на гуманитарный персонал,

напоминая в этой связи о важности привлечения к ответственности всех виновных в совершении таких актов, напоминая также о том, что по просьбе переходных органов власти Мали Прокурор Международного уголовного суда приступил 16 января 2013 года к расследованию утверждений о преступлениях, предположительно совершенных на территории Мали с января 2012 года,

напоминая также о том, что правительство Мали разработало трехлетний план чрезвычайных мер на период 2018–2020 годов для восстановления базовых социальных служб в двух районах центральной части страны, и призывая правительство выполнить его,

отмечая подтверждение правительством Мали и подписавшими Соглашение группами своей приверженности незамедлительному выполнению своих обязательств по Соглашению о мире и примирении в Мали, в частности мер, предусмотренных резолюцией 2480 (2019) Совета Безопасности от 28 июня 2019 года, выражая обеспокоенность по поводу задержек в мирном процессе и призывая все стороны продолжать диалог в рамках Комитета по наблюдению за осуществлением Соглашения,

напоминая в этой связи о подписании 15 октября 2018 года правительством Мали и Организацией Объединенных Наций Пакта о мире в Мали, который обязывает малийские стороны продолжать и активизировать мирный процесс на более инклюзивной основе, и приветствуя организацию инклюзивного национального диалога, который привел к принятию четырех основных резолюций, а именно: об организации парламентских выборов, проведении конституционного референдума, повторном развертывании воссозданных сил обороны и безопасности и восстановлении государственного управления на всей территории страны, а также о пересмотре некоторых положений Соглашения о мире и примирении в Мали в соответствии с механизмами, предусмотренными в его статье 65,

¹ A/HRC/43/76.

приветствуя прогресс, достигнутый в процессе разоружения, демобилизации и реинтеграции, и эффективную интеграцию 1 330 бывших членов вооруженных групп в состав Сил обороны и безопасности Мали, а также продолжающееся повторное развертывание воссозданных малийских вооруженных сил, в частности в Кидале, Менаке, Гао и Томбукту,

приветствуя резолюцию 2374 (2017) Совета Безопасности от 5 сентября 2017 года, в которой устанавливается режим санкций, направленных, в частности, против тех, кто препятствует осуществлению Соглашения о мире и примирении в Мали, а также тех, кто планирует, направляет или совершает акты, представляющие собой нарушение или попрание прав человека, или нарушения международного гуманитарного права, включая акты, направленные против гражданского населения, в том числе женщин и детей, и отмечая принятие Советом Безопасности двух пакетов санкций в декабре 2018 года и в июле 2019 года,

принимая к сведению взятое на себя правительством Мали на различных сессиях Совета по правам человека обязательство уделять в процессе урегулирования кризиса приоритетное внимание диалогу и национальному примирению,

принимая к сведению также обязательство правительства Мали восстановить верховенство права и вести эффективную борьбу с безнаказанностью,

приветствуя сотрудничество властей Мали с международными правозащитными механизмами, в частности участие Мали в третьем цикле универсального периодического обзора в 2018 году, а также направление приглашений мандатариям специальных процедур Совета,

принимая к сведению последний по времени доклад Генерального секретаря о положении в Мали², в котором он выражает обеспокоенность в связи с продолжающимися задержками в осуществлении Соглашения о мире и примирении в Мали и в связи с новым снижением уровня безопасности в стране, главным образом в северных и центральных районах, подчеркивает важность борьбы с безнаказанностью в целях обуздания насилия в стране и призывает власти Мали принять все меры в этой связи,

отмечая учет Объединенными силами Сахельской группы пяти политики должной осмотрительности в вопросах прав человека при оказании Организацией Объединенных Наций поддержки силам безопасности, не относящимся к Организации Объединенных Наций, отмечая также установление рамок для обеспечения соблюдения прав человека и норм международного гуманитарного права для операций, проводимых этими Объединенными силами,

1. *решительно осуждает* нарушения и акты попрания прав человека и нарушения международного гуманитарного права, включая случаи, связанные с нарушениями и актами попрания прав человека женщин, в том числе случаи сексуального и гендерного насилия, с нарушениями и актами попрания прав детей, в частности вербовку и использование детей, в нарушение норм международного права, а также внесудебные и суммарные казни, произвольные аресты и задержания, жестокое обращение с заключенными, убийства, калечение, а также нападения на школы и больницы;

2. *призывает* все стороны уважать гражданский характер школ в соответствии с международным гуманитарным правом и прекратить задержания детей по обвинениям в преступлениях против национальной безопасности в нарушение применимых норм международного права, настоятельно призывает все стороны положить конец этим нарушениям и актам попрания и выполнять свои обязательства в соответствии с применимыми нормами международного права, включая нормы международного права прав человека и международного гуманитарного права, приветствует в этой связи одобрение властями Мали в феврале 2019 года Декларации

² S/2019/983.

о безопасности в школах и рекомендует им осуществлять ее, в частности путем составления списка школ, закрытых из-за прямых угроз или отсутствия безопасности;

3. *напоминает* в этой связи, что все, кто совершал подобные деяния, должны предстать перед компетентными судами как на национальном, так и на международном уровнях;

4. *решительно осуждает* нападения, включая террористические нападения, на гражданских лиц, представителей местных, региональных и центральных государственных органов, Силы обороны и безопасности Мали, Многопрофильную комплексную миссию Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали и французские силы, развернутые в рамках операции «Бархан», подчеркивает важность предания суду тех, кто исполнял, направлял и организовывал эти акты, и тех, кто их финансировал, и настоятельно призывает правительство Мали принять меры к обеспечению того, чтобы лица, виновные в этих нападениях, подверглись судебному преследованию;

5. *решительно осуждает также* эскалацию межобщинного насилия в течение последнего года в центральной части страны и призывает правительство Мали, опираясь на поддержку Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали и международного сообщества, продолжать прилагать усилия по национальному примирению и предотвращению насилия в выявленных очагах напряженности;

6. *подчеркивает*, что стабилизация ситуации в центральной части Мали требует в полной мере комплексного плана, предполагающего одновременное достижение прогресса в вопросах безопасности, управления, развития и примирения, а также защиты и поощрения прав человека;

7. *приветствует* в этой связи меры, принятые правительством Мали в поддержку осуществления Комплексного плана обеспечения безопасности в центральных районах – всеобъемлющего плана, направленного на восстановление присутствия государства в центральной части Мали, а также создание постоянного секретариата Политических рамок урегулирования кризиса в центральной части Мали и назначение Высокого представителя президента Республики по вопросам центральных районов и подчеркивает необходимость продолжения усилий в этом направлении;

8. *вновь призывает* немедленно положить конец нарушениям и актам попрания прав человека и нарушениям международного гуманитарного права, а также обеспечить строгое соблюдение прав человека и основных свобод;

9. *призывает* все стороны обеспечить безопасную и беспрепятственную доставку гуманитарной помощи в соответствии с гуманитарными принципами, содействовать ее безопасному и беспрепятственному проходу, с тем чтобы ее можно было быстро распределять среди всех нуждающихся на всей территории Мали, и обеспечить безопасность и защиту гражданских лиц, которые ее получают, и безопасность и защиту гуманитарного и медицинского персонала, работающего в Мали;

10. *призывает* правительство Мали продолжать и активизировать свои усилия по защите, соблюдению и осуществлению прав человека и содействию достижению национального примирения, в частности путем укрепления судебной системы, продолжения работы механизма правосудия переходного периода и эффективной реорганизации государственных служб на всей территории страны, и приветствует в этой связи принятие Национальной ассамблеей 20 декабря 2019 года закона о профессиональной ориентации и подготовке сотрудников сектора правосудия;

11. *рекомендует* правительству Мали продолжать выполнять рекомендации, которые оно приняло в ходе третьего цикла универсального периодического обзора Мали, и призывает, в частности, активизировать усилия по принятию закона о борьбе с гендерным насилием;

12. *призывает* все стороны, подписавшие Соглашение о мире и примирении в Мали, соблюдать все его положения, в том числе положения, касающиеся разоружения, демобилизации и реинтеграции бывших комбатантов, повторного развертывания вооруженных сил Мали на всей территории страны, а также децентрализации, борьбы с безнаказанностью, функционирования временных администраций в северных районах и участия женщин, и приветствует активную роль Центра Картера в качестве независимого наблюдателя за ходом выполнения Соглашения;

13. *рекомендует* властям Мали принять все необходимые меры для предупреждения вербовки и использования детей в нарушение международного права и положить конец такой практике, а также осуществлять устойчивые программы реинтеграции и реабилитации, в том числе с учетом гендерных аспектов;

14. *отмечает* начатое в январе 2013 года Прокурором Международного уголовного суда расследование преступлений, совершенных на территории Мали с января 2012 года, отмечает также, с одной стороны, что 27 сентября 2016 года Суд вынес приговор одному лицу, виновному в совершении военного преступления, связанного с преднамеренными нападениями на религиозные и исторические здания в Томбукту, и, с другой стороны, что все затрагиваемые малийские стороны приняли решение оказывать Суду содействие и сотрудничать с ним;

15. *поддерживает* в этой связи усилия, предпринимаемые правительством Мали для обеспечения того, чтобы все лица, виновные в совершении нарушений и актов попрания прав человека и нарушений международного гуманитарного права, предстали перед беспристрастными и независимыми судами, настоятельно призывает правительство активизировать свои усилия по борьбе с безнаказанностью и отмечает его готовность продолжать сотрудничество с Международным уголовным судом;

16. *приветствует* начатые правительством Мали расследования утверждений о нарушениях прав человека, совершенных в отношении гражданских лиц, и настоятельно призывает правительство довести до конца преследования в целях привлечения виновных в совершении таких деяний к судебной ответственности;

17. *решительно осуждает* суммарные казни гражданских лиц и призывает власти Мали провести начатые и предстоящие судебные расследования в целях привлечения к ответственности лиц, виновных в совершении этих серьезных нарушений прав человека;

18. *рекомендует* правительству Мали гарантировать, чтобы меры, принимаемые в целях поощрения национального согласия, разрабатывались на инклюзивной основе и отвечали ожиданиям гражданского общества, гарантируя судебное преследование виновных в совершении наиболее тяжких преступлений и предусматривая предоставления адекватного возмещения жертвам;

19. *приветствует* начало работы Международной комиссии по расследованию, предусмотренной Соглашением о мире и примирении в Мали, учрежденной Генеральным секретарем для расследования серьезных нарушений международного права прав человека и международного гуманитарного права и актов их попрания, включая утверждения об актах гендерного насилия в ходе конфликта, совершенных на малийской территории в период с 1 января 2012 года по 19 января 2018 года, и призывает Комиссию координировать ее работу с малийскими органами правосудия, а также с механизмами правосудия и примирения, созданными в соответствии с Соглашением, с тем чтобы оказать им помощь в установлении ответственности и привлечении к суду лиц, виновных в таких нарушениях;

20. *приветствует также* приверженность правительства Мали повышению степени участия женщин в процессе национального примирения и во всех структурах принятия решений, касающихся мирного процесса, в том числе путем формирования в сентябре 2019 года правительства, призванного обеспечить более широкое участие женщин, согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности, и способствовать расширению политических прав и возможностей женщин на всех уровнях, а также организацию Многопрофильной комплексной миссии Организации

Объединенных Наций по стабилизации в Мали 22 и 23 января 2020 года Национального рабочего совещания по рассмотрению вопроса об участии женщин в осуществлении Соглашения о мире и примирении в Мали;

21. *приветствует* прогресс в работе Комиссии по установлению истины, справедливости и примирению, которая позволила собрать более 15 000 свидетельских показаний жертв в ряде районов Мали, а также начало 8 декабря 2019 года открытых слушаний с участием жертв, приветствует также продление ее мандата до декабря 2021 года и призывает власти Мали гарантировать независимость Комиссии и предоставление ей средств, с тем чтобы она могла выполнить свой мандат по оказанию поддержки жертвам кризисных ситуаций, которые имели место в Мали;

22. *призывает* власти Мали и все региональные и международные заинтересованные стороны продолжать свои усилия по закреплению успехов, достигнутых на пути восстановления мира и безопасности в Мали;

23. *приветствует* поддержку Многопрофильной комплексной миссией Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали усилий правительства Мали по восстановлению государственной власти и верховенства права в стране и осуществлению Соглашения о мире и примирении в Мали и выражает сожаление по поводу человеческих потерь, которые она несет;

24. *подчеркивает*, что усилия Объединенных сил Сахельской группы пяти, направленные на борьбу с трансграничной деятельностью террористических групп и других организованных преступных групп, будут способствовать созданию более безопасной обстановки и созданию условий для улучшения положения в области прав человека в Мали, подчеркивает также необходимость введения в действие механизмов защиты и обеспечения привлечения к ответственности в области прав человека и приветствует уже предпринятые усилия по разработке и применению положений о соблюдении Объединенными силами установленных требований в области прав человека;

25. *призывает* Объединенные силы Сахельской группы пяти продолжать свои усилия, в том числе путем обеспечения эффективности своих механизмов привлечения к ответственности, которые имеют важное значение для обеспечения того, чтобы каждый инцидент, связанный с жертвами среди гражданских лиц или предполагаемыми нарушениями или актами попрания прав человека или нарушениями международного гуманитарного права, становился предметом оперативного, беспристрастного, независимого и тщательного расследования и чтобы в отношении подразделений и отдельных лиц, которые, как утверждается, несут ответственность за их совершение, принимались незамедлительные меры;

26. *призывает* все стороны соблюдать права человека и обеспечивать строгое соблюдение международного права прав человека и международного гуманитарного права и приветствует в этой связи создание подразделений полевой жандармерии, состоящих из жандармов и всех сотрудников судебной полиции, в составе вооруженных сил, участвующих в контртеррористических операциях;

27. *вновь выражает удовлетворение* в связи с гуманитарной помощью, которая уже предоставлена гражданским лицам, и настоятельно призывает правительство Мали при постоянной поддержке международного сообщества и во взаимодействии с затрагиваемыми соседними странами осуществлять все соответствующие меры по урегулированию гуманитарного кризиса, включая серьезное отсутствие продовольственной безопасности, стремясь оказывать, в условиях безопасности и при обеспечении соблюдения гуманитарных принципов, надлежащую гуманитарную помощь беженцам и перемещенным лицам, в частности в центре и на севере Мали, с тем чтобы содействовать доступу населения к базовым социальным услугам и создать условия для постепенной нормализации положения в стране;

28. *приветствует* принятие в июне 2019 года закона о создании зоны развития районов северной части Мали, а также включение в закон о бюджете на 2020 год бюджетных ассигнований в размере 67 млн долл. США для финансирования

Фонда устойчивого развития и настоятельно призывает правительство Мали ускорить процесс восстановления государственного управления и оказания основных услуг в центральных и северных районах страны и работать над восстановлением приемлемого уровня безопасности;

29. *просит* дружественные страны и партнерские организации, которые в ходе ряда конференций по развитию Мали приняли на себя обязательства по внесению взносов, выполнить эти обязательства, с тем чтобы оказать правительству Мали помощь в обеспечении эффективного и всеобъемлющего осуществления Соглашения о мире и примирении в Мали;

30. *призывает* к проведению справедливого, свободного, транспарентного и инклюзивного избирательного процесса в связи с парламентскими выборами и конституционным референдумом, намеченными на 2020 год;

31. *с удовлетворением констатирует* тесное сотрудничество правительства Мали с Независимым экспертом по вопросу о положении в области прав человека в Мали в рамках деятельности по выполнению порученного ему мандата и с удовлетворением отмечает принятое правительством обязательство принимать во внимание рекомендации, вынесенные Независимым экспертом по итогам его поездок в Мали;

32. *постановляет* продлить на один год мандат Независимого эксперта по вопросу о положении в области прав человека в Мали, с тем чтобы позволить ему продолжить оценку положения в области прав человека в этой стране и оказывать правительству Мали помощь в его деятельности по обеспечению поощрения, защиты и осуществления прав человека и укреплению верховенства права;

33. *призывает* все малийские стороны в полной мере сотрудничать с Независимым экспертом и оказывать ему содействие в выполнении его мандата;

34. *просит* Независимого эксперта в рамках его мандата работать в тесном сотрудничестве со всеми структурами Организации Объединенных Наций, Африканским союзом, Экономическим сообществом западноафриканских государств, Сахельской группой пяти и ее государствами-членами, соседними государствами и любыми другими заинтересованными международными организациями, а также с гражданским обществом Мали;

35. *просит также* Независимого эксперта представить ему доклад по вопросу о положении в области прав человека на его сорок шестой сессии;

36. *постановляет* провести на своей сорок шестой сессии диалог в присутствии Независимого эксперта и представителей правительства Мали, чтобы оценить изменение положения в области прав человека в этой стране с уделением особого внимания вопросу о переустройстве судебной системы и, в более общем плане, о борьбе с безнаказанностью;

37. *просит* Генерального секретаря и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека продолжать оказывать Независимому эксперту любую помощь, необходимую для выполнения им своего мандата в полном объеме;

38. *просит* Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека продолжать оказывать техническую помощь, запрашиваемую правительством Мали, в целях укрепления потенциала Комиссии по правам человека Мали, приветствует усилия властей Мали по обеспечению соответствия указанной Комиссии принципам, касающимся статуса национальных учреждений по поощрению и защите прав человека (Парижские принципы), приветствует также выделение необходимых средств, позволяющих Комиссии выполнять свою работу в условиях полной независимости и претендовать на получение статуса «А», приветствует далее представление Комиссией ее первого доклада о правах человека, обсуждавшегося в Национальной ассамблее в декабре 2019 года, в соответствии с законом о создании Комиссии;

39. *настоятельно призывает* международное сообщество продолжать оказывать Мали необходимую помощь с целью обеспечения стабильности в стране для поддержки усилий по соблюдению всех прав человека и решительной борьбы с безнаказанностью, что будет способствовать достижению национального примирения, мира и социальной сплоченности;

40. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.
